



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/38/85
S/15593

4 febrero 1983

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo octavo período de sesiones

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA

COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

Carta de fecha 2 de febrero de 1983 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente de Tailandia ante las Naciones Unidas

En relación con mi carta de fecha 7 de enero de 1983 (A/38/69-S/15559) y siguiendo instrucciones de mi Gobierno, deseo señalar a su atención el último acto de agresión armada cometido por las fuerzas vietnamitas en violación de la soberanía y la integridad territorial de Tailandia, a saber:

El 31 de enero de 1983, a las 6.15 horas, durante un salvaje ataque perpetrado contra el campamento civil y el hospital de Kampuchea, construidos por organizaciones internacionales de socorro en Nong Chan, a alrededor de un kilómetro de la frontera entre Tailandia y Kampuchea frente a Ban Nong Chan, Distrito de Ta Phraya, Provincia de Prachinburi, las tropas vietnamitas dispararon deliberadamente alrededor de treinta descargas de artillería en territorio tailandés en Ban Non Mak Mun, Ban Nong Chan, Ban Kok Sung y Ban Lalomtin, Distrito de Ta Phraya, Provincia de Prachinburi, dando muerte a un civil tailandés e hiriendo de gravedad a otros dos. Los disparos también causaron graves daños a las viviendas y mataron varias cabezas de ganado. Asimismo, el último ataque y el incendio posterior del campamento de Nong Chan han obligado a los kampucheanos civiles, que ascienden a 47.000, a cruzar la frontera entre Tailandia y Kampuchea para pedir asilo temporal en territorio tailandés.

El Gobierno Real de Tailandia condena enérgicamente estos actos evidentes y no provocados realizados por las tropas vietnamitas contra la soberanía y la integridad territorial de Tailandia y, una vez más, reafirma su intención de ejercer su legítimo derecho a emprender todas las medidas necesarias para salvaguardar su soberanía e integridad territorial y para proteger la vida y la propiedad del pueblo tailandés. El Gobierno de Tailandia también desea señalar a la atención de Vuestra Excelencia el genocidio inhumano cometido deliberadamente

contra el inocente pueblo kampucheano en el campamento de Nong Chan por las fuerzas de ocupación de un Estado Miembro de las Naciones Unidas dentro del territorio de otro Estado soberano, que también es Miembro de la misma Organización mundial, en descarada violación del principio de humanitarismo y de la Carta de las Naciones Unidas.

El Gobierno Real de Tailandia expresa su profunda preocupación por la continuación de la peligrosa situación que prevalece en las zonas de la frontera entre Tailandia y Kampuchea, situación que ha sido precipitada por la continua ocupación de Kampuchea por gran número de tropas vietnamitas. Por consiguiente, el Gobierno Real de Tailandia exhorta al Gobierno de Hanoi a ejercer moderación y a desistir de realizar otros actos de agresión armada que sólo pueden contribuir a aumentar la violenta confrontación de la cual, al igual que de sus consecuencias, sería plenamente responsable el Gobierno de Hanoi.

Tengo el honor de solicitar que el texto de la presente carta se distribuya como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas titulados "La situación en Kampuchea" y "Cuestión de la paz, la estabilidad y la cooperación en el Asia Sudoriental", y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) M.L. Birabhongse KASEMSRI
Representante Permanente

